

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

**KOMISJONI OTSUS,**

**25. veebruar 2011,**

**millega kehtestatakse pädevate asutuste poolt elektrooniliselt allkirjastatud dokumentide piiriülese töötlemise miinimumnõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul**

*(teatavaks tehtud numbri K(2011) 1081 all)*

**(EMPs kohaldatav tekst)**

(2011/130/EL)

(ELT L 53, 26.2.2011, lk 66)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

► **M1**

Komisjoni rakendusotsus 2014/148/EL, 17. märts 2014

nr	lehekülg	kuupäev
L 80	7	19.3.2014



**KOMISJONI OTSUS,**

**25. veebruar 2011,**

**millega kehtestatakse pädevate asutuste poolt elektrooniliselt allkirjastatud dokumentide piiriülese töötlemise miinimumnõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul**

*(teatavaks tehtud numbri K(2011) 1081 all)*

**(EMPs kohaldatav tekst)**

(2011/130/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiivi 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 8 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Teenuseosutajad, kelle teenused kuuluvad direktiivi 2006/123/EÜ reguleerimisalasse, peavad olema võimelised teostama ühtsete kontaktpunktide ja elektrooniliste vahendite kaudu menetlusi ja toiminguid, mis on vajalikud nende teenustele juurdepääsuks ja teenuste osutamiseks. Direktiivi 2006/123/EÜ artikli 5 lõike 3 kohaselt võib ikka veel esineda juhtumeid, kus teenuseosutaja peab esitama nende menetluste ja toimingute teostamisel originaaldokumente, tõestatud koopiaid või kinnitatud tõlkeid. Neil juhtudel võib teenuseosutajatel olla tarvis esitada dokumente, mille pädevad asutused on allkirjastanud elektrooniliselt.
- (2) Kvalifitseeritud sertifikaadil põhinevate täiustatud elektrooniliste allkirjade piiriülest kasutamist on lihtsustatud komisjoni 16. oktoobri 2009. aasta otsusega 2009/767/EÜ, millega kehtestatakse meetmed elektrooniliste haldustoimingute kasutamise lihtsustamiseks ühtsete kontaktpunktide kaudu, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul, <sup>(2)</sup> millega seatakse liikmesriikidele muu hulgas kohustus viia enne teenuseosutajatelt elektrooniliste allkirjade nõudmist läbi riskianalüüs, ning kehtestatakse reeglid kvalifitseeritud sertifikaadil põhinevate, turvalise allkirja andmise vahendiga või ilma selleta genereeritud täiustatud elektrooniliste allkirjade vastuvõtmiseks liikmesriikide poolt. Samas ei käsitleta otsuses 2009/767/EÜ elektrooniliste allkirjade vorminguid nendes pädevate asutuste väljastatavates dokumentides, mille teenuseosutajad peavad vastavate menetluste ja toimingute teostamisel esitama.

<sup>(1)</sup> ELT L 376, 27.12.2006, lk 36.

<sup>(2)</sup> ELT L 274, 20.10.2009, lk 36.

**▼B**

- (3) Kuna praegu kasutavad liikmesriikide pädevad asutused oma dokumentide elektrooniliseks allkirjastamiseks erinevaid täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, võib liikmesriikidel, kellele need dokumendid saadetakse ja kes peavad neid töötleva, tekkida kasutatavate allkirjavormingute erinevuse tõttu tehnilisi raskusi. Selleks et võimaldada teenuseosutajatel teostada oma menetlusi ja toiminguid piiriülelset elektrooniliste vahendite kaudu, on vaja tagada, et liikmesriikide süsteemid toetaksid tehniliselt vähemalt teatavat hulka täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, kui neile saadetakse teiste liikmesriikide pädevate asutuste poolt elektrooniliselt allkirjastatud dokumente. Kui määratleda teatud hulk täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, mida saaja-liikmesriigi süsteemid peavad tehniliselt toetama, võimaldaks see ulatuslikumat automatiseerimist ja parandaks elektrooniliste menetluste piiriülest koostalitlusvõimet.
- (4) On võimalik, et liikmesriigid, kelle pädevad asutused kasutavad muid elektroonilise allkirja vorminguid kui üldiselt toetatavad vormingud, on juurutanud verifitseerimisvahendid, mis võimaldavad nende allkirjade verifitseerimist ka piiriülelset. Kui see on nii, on vaja teha teave nende verifitseerimisvahendite kohta kergesti ligipääsetaval viisil kättesaadavaks, et liikmesriigid, kellele dokumente saadetakse, saaksid neid vahendeid kasutada, välja arvatud juhul, kui vajalik teave sisaldub juba saadetavates elektroonilistes dokumentides, elektroonilistes allkirjades või elektrooniliste dokumentide kandjates.
- (5) Käesolev otsus ei mõjuta liikmesriikide õigust määrata, mis kujutab endast originaali, mis tõestatud koopiat ja mis kinnitatud tõlget. Otsuse eesmärk on piiratud sellega, et lihtsustada elektrooniliste allkirjade verifitseerimist sel juhul, kui neid kasutatakse originaalidel, tõestatud koopiatel või kinnitatud tõlgetel, mille teenuseosutajad peavad ühtsete kontaktpunktide kaudu esitama.
- (6) Võimaldamaks liikmesriikidel vajalikud tehnilised vahendid juurutada, on mõistlik, et seda otsust kohaldatakse alates 1. augustist 2011.
- (7) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas teenuste direktiivi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

**Elektroonilise allkirja standardvormingud**

**▼M1**

1. Liikmesriigid juurutavad vajalikud tehnilised vahendid, mis võimaldavad neil töödelda elektrooniliselt allkirjastatud dokumente, mida teenuseosutajad ühtsete kontaktpunktide kaudu menetlusi ja toiminguid teostades esitavad, nagu on ette nähtud direktiivi 2006/123/EÜ artikliga 8, ja mille teiste liikmesriikide pädevad asutused on allkirjastanud XMLi, CMSi või PDFi täiustatud elektrooniliste allkirjadega mis tahes vastavustasandil või kasutades seotud allkirjakonteinerit põhitasandil, tingimusel et need vastavad lisas sätestatud tehnilistele kirjeldustele.

**▼B**

2. Liikmesriigid, kelle pädevates asutustes allkirjastatakse lõikes 1 osutatud dokumente, kasutades muid elektroonilise allkirja vorminguid kui samas lõikes osutatud vormingud, teavitavad komisjoni olemasolevatest verifitseerimisvõimalustest, mis võimaldavad teistel liikmesriikidel laekunud elektroonilisi allkirju interneti teel, tasuta ja kasutatud keelt emakeelena mittekõnelevale inimesele arusaadaval viisil verifitseerida, välja arvatud juhul, kui nõutav teave sisaldub juba saadetavas dokumendis, elektroonilises allkirjas või elektroonilises dokumendikandjas. Komisjon teeb selle teabe kättesaadavaks kõigile liikmesriikidele.

*Artikkel 2***Kohaldamine**

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. augustist 2011.

*Artikkel 3***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼ M1

LISA

**XMLi, CMSi VÕI PDFi TÄIUSTATUD ELEKTROONILISTE  
ALLKIRJADE JA SEOTUD ALLKIRJA KONTEINERI TEHNILISTE  
KIRJELDUSTE NIMEKIRI**

Otsuse artikli 1 lõikes 1 osutatud täiustatud elektroonilised allkirjad peavad vastama ühele järgmistest ETSI tehnilistest kirjeldustest:

<b>XAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103171 v.2.1.1 <sup>(1)</sup>
<b>CAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103173 v.2.2.1 <sup>(2)</sup>
<b>PAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103172 v.2.2.2 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103171/02.01.01\\_60/ts\\_103171v020101p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf)

<sup>(2)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103173/02.02.01\\_60/ts\\_103173v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf)

<sup>(3)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103172/02.02.02\\_60/ts\\_103172v020202p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf)

Otsuse artikli 1 lõikes 1 osutatud seotud allkirja konteiner peab vastama järgmisele ETSI tehnilisele kirjeldusele:

<b>Seotud allkirja konteineri põhiprofiil</b>	ETSI TS 103174 v.2.2.1 <sup>(4)</sup>
---	---------------------------------------

<sup>(4)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103174/02.02.01\\_60/ts\\_103174v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf)